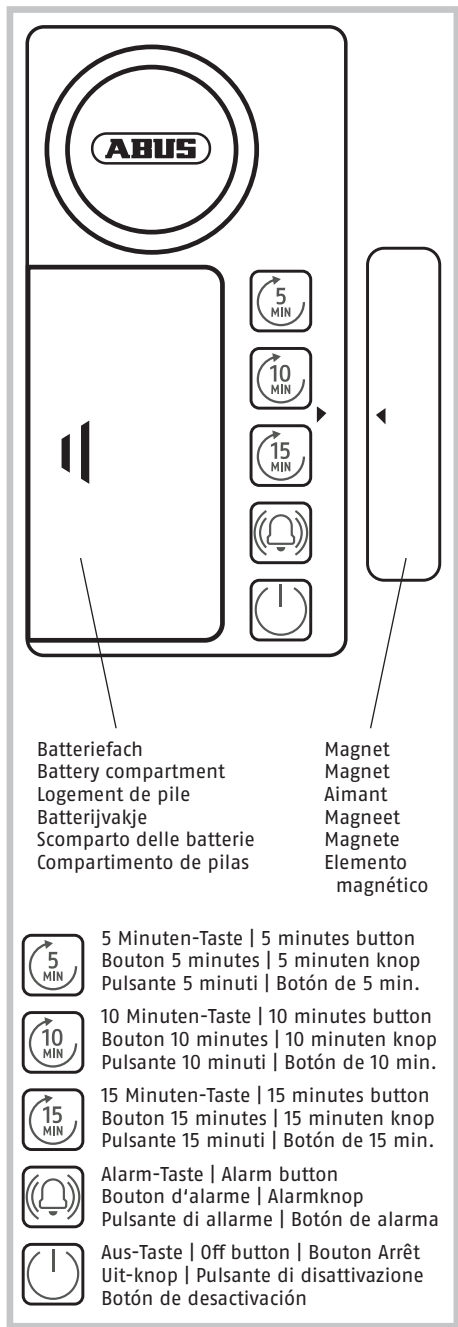


INSTRUCTIONS TIME2CLOSE



© ABUS 2025
ABUS August Bremicker Söhne KG
D 58292 Wetter | Germany.
Tel.: +49 (0) 23 35 63 40
www.abus.com | info@abus.de

UK-Importer: ABUS (UK) Ltd.
Unit 30, Portishead Bus. Park
Old Mill Road, Portishead
BS20 7BX, BRISTOL, UK
Tel.: +44 117 204 70 00
www.abus.com | info@abus-uk.com

DE Fenster Einbruch-Alarm

Vielen Dank dass Sie sich für dieses ABUS Produkt entschieden haben! Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Montage und Inbetriebnahme sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung auf und weisen Sie jeden Nutzer auf die Bedienung des Produktes hin. Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten: Erstickungsgefahr!

1. Batterien einlegen

- 1.1. Schieben Sie das Batteriefach auf und legen Sie 2 AAA Alkaline-Batterien polungsrichtig ein.
- 1.2. Sind die Batterien eingesetzt, ertönt ein langer und ein kurzer Piepton. Dies zeigt, dass die Batterien korrekt eingelegt wurden.

2. Montage

Das Produkt ist nur für die Benutzung im Innenbereich geeignet. Installieren Sie es nicht an Orten, die direktem Sonnenlicht, Regen, Staub und hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt sind.

2.1. Wählen Sie einen geeigneten Montageort für den Fenster Einbruch Alarm aus. Reinigen Sie ggf. den Bereich mit einem Tuch. Entfernen Sie das doppelseitige Klebeband vom Gerät und kleben Sie es an der gereinigten Stelle an. Der Magnetsensor befindet sich an der rechten Seite des Gerätes.

2.2. Kleben Sie den Magneten mit doppel-seitigem Klebeband rechts neben das Gerät. Richten Sie die beiden kleinen Pfeile auf dem Gerät und dem Magneten so aus, dass sie sich in einem Abstand von maximal 1 cm gegenüber liegen.

3. Benutzung

- Erinnerungsfunktion > 3.1
- Alarmmodus > 3.2,
- Ausschalten / Keine Überwachung > 3.3

3.1 dreistufige Erinnerungsfunktion

3.1.1 Erinnerung nach 5 Minuten
Wenn Sie die Taste „5 MIN“ drücken, ertönt ein Bestätigungston und das Gerät befindet sich im 5-Minuten-Erinnerungsmodus.

3.1.2 Erinnerung nach 10 Minuten
Wenn Sie die Taste „10 MIN“ drücken, ertönen zwei Bestätigungstöne und das Gerät befindet sich im 10-Minuten-Erinnerungsmodus.

3.1.3 Erinnerung nach 15 Minuten
Wenn Sie die Taste „15 MIN“ einmal drücken, ertönen drei Bestätigungstöne und das Gerät befindet sich im 15-Minuten-Erinnerungsmodus.

3.1.4 In den oben genannten drei Erinnerungsmodi wird das geöffnete Fenster überwacht. Nach Ablauf der eingestellten Zeit (5, 10 oder 15 Minuten) blinkt die integrierte LED einmal und der Erinnerungston ertönt.

3.1.5 Im Erinnerungsmodus können Sie die Taste erneut für ca. 3 Sekunden drücken, um die Überwachung zu beenden. Sie können auch durch Drücken der jeweiligen Taste (5 MIN, 10 MIN, 15 MIN) in einen anderen Erinnerungsmodus wechseln. Beim Drücken derselben Taste wird der überwachte Zeitraum erneut gestartet.

3.2 Alarmfunktion

3.2.1 Wenn Sie die „Alarm“-Taste drücken, ertönt ein Bestätigungston und das Gerät befindet sich im Alarmmodus.

3.2.2 Der Alarmmodus kann unabhängig von einer gewählten Erinnerungsfunktion verwendet werden. Im Alarmmodus führt ein geöffnetes Fenster zur Alarmauslösung. Der Alarmton dauert ca. 30 Sekunden an.

3.2.3 Der Alarm kann durch Schließen des Fensters oder durch langes Drücken der „Aus“ Taste beendet werden. Während des Alarms ist ein Wechsel zu anderen Modi nicht möglich.

3.3 Ausschalten
Drücken und halten Sie die „AUS“-Taste für ca. 3 Sekunden, um das Gerät auszuschalten.

GB Window countdown alarm

Thank you for choosing this ABUS product! Please read these instructions carefully before assembly and use. Keep them and provide all users with instruction on how to use the product. Keep packaging material away from children: Danger of suffocation!

1. Inserting batteries

- 1.1. Slide open the battery compartment and insert 2 AAA alkaline batteries with the correct polarity.
- 1.2. When the batteries are inserted, there will be a long and a short beep. This shows that the batteries have been inserted correctly.

2. Installation

The product is only suitable for indoor use. Do not install it in places that are exposed to direct sunlight, rain, dust and high humidity.

2.1. Select a suitable installation location for the window burglar alarm. If necessary, clean the area with a cloth. Remove the double-sided adhesive tape from the device and stick it on the cleaned area. The magnet sensor is located on the right-hand side of the device.

2.2. Stick the magnet next to the device on the right using double-sided adhesive tape. Align the two small arrows on the device and magnet so that there is a gap of no more than 1 cm.

3. Use

- Reminder function > 3.1
- Alarm mode > 3.2,
- Switching off / No monitoring > 3.3

3.1 Three-stage reminder function

3.1.1 Reminder after 5 minutes
If you press the „5 MIN“ button, you will hear a confirmation tone and the device is in 5-minute reminder mode.

3.1.2 Reminder after 10 minutes
If you press the „10 MIN“ button, you will hear two confirmation tones and the device is in 10-minute reminder mode.

3.1.3 Reminder after 15 minutes
If you press the „15 MIN“ button once, you will hear three confirmation tones and the device is in 15-minute reminder mode.

3.1.4 The open window is monitored in the three reminder modes mentioned above. After the set time has elapsed (5, 10 or 15 minutes), the integrated LED flashes once and the reminder tone sounds.

3.1.5 In reminder mode, you can press the button again for approx. 3 seconds to end monitoring. You can also switch to a different reminder mode by pressing the corresponding button (5 MIN, 10 MIN, 15 MIN). Pressing the same button restarts the monitored period.

3.2 Alarm function

3.2.1 When you press the „Alarm“ button, a confirmation tone sounds and the device is in alarm mode.

3.2.2 The alarm mode can be used independently of a selected reminder function. In alarm mode, an open window triggers an alarm. The alarm tone lasts for approx. 30 seconds.

3.2.3 The alarm can be cancelled by closing the window or by pressing and holding the „Off“ button. It is not possible to switch to other modes during the alarm.

3.3 Switching off

Press and hold the „OFF“ button for approx. 3 seconds to switch off the device.

FR Alarme anti-effraction pour fenêtre

Merci d'avoir choisi ce produit ABUS ! Veuillez lire cette notice attentivement avant le montage et la mise en service. Conservez ces instructions. Tous les utilisateurs doivent en prendre connaissance. Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants : Risque d'asphyxie !

1. Insérer les piles

- 1.1. Faites glisser le logement de pile et insérez 2 piles alcalines AAA en respectant la polarité.
- 1.2. Lorsque les piles sont installées, un bip long et un bip court retentissent. Cela indique que les piles ont été correctement insérées.

2. Montage

Le produit ne peut être utilisé qu'à l'intérieur. Ne l'installez pas dans des endroits exposés à la lumière directe du soleil, à la pluie, à la poussière ou à une forte humidité.

2.1. Choisissez un lieu de montage approprié pour l'alarme anti-effraction pour fenêtres. Le cas échéant, nettoyez la zone avec un chiffon. Retirez le ruban adhésif double face de l'appareil et collez-le à l'endroit nettoyé.

Le capteur magnétique se trouve sur le côté droit de l'appareil.

2.2. Collez l'aimant à droite de l'appareil avec du ruban adhésif double face. Alignez les deux petites flèches sur l'appareil et l'aimant de manière à ce qu'elles se fassent face à une distance maximale de 1 cm.

3. Utilisation

- Fonction de rappel > 3.1
- Mode d'alarme > 3.2,
- Désactivation / pas de surveillance > 3.3

3.1 Fonction de rappel à trois niveaux

3.1.1 Rappel après 5 minutes
Si vous appuyez sur la touche « 5 MIN », un bip de confirmation retentit et l'appareil se trouve en mode de rappel 5 minutes.

3.1.2 Rappel après 10 minutes
Si vous appuyez sur la touche « 10 MIN », deux bips de confirmation retentissent et l'appareil se trouve en mode de rappel 10 minutes.

3.1.3 Rappel après 15 minutes
Si vous appuyez une fois sur le bouton « 15 MIN », trois bips de confirmation retentissent et l'appareil se trouve en mode de rappel 15 minutes.

3.1.4 Dans les trois modes de rappel susmentionnés, la fenêtre ouverte est surveillée. Une fois le temps programmé écoulé (5, 10 ou 15 minutes), la LED intégrée clignote une fois et le rappel sonore retentit.

3.1.5 En mode rappel, vous pouvez appuyer à nouveau sur le bouton pendant environ 3 secondes pour mettre fin à la surveillance. Vous pouvez également passer à un autre mode de rappel en appuyant sur la touche correspondante (5 MIN, 10 MIN, 15 MIN). En appuyant sur la même touche, la période surveillée redémarre.

3.2 Fonction d'alarme

3.2.1 Lorsque vous appuyez sur le bouton « Alarme », un bip de confirmation retentit et l'appareil est en mode alarme.

3.2.2 Le mode d'alarme peut être utilisé indépendamment d'une fonction de rappel sélectionnée. En mode alarme, une fenêtre ouverte entraîne le déclenchement de l'alarme. Le signal d'alarme dure environ 30 secondes.

3.2.3 L'alarme peut être arrêtée en fermant la fenêtre ou en appuyant longuement sur la touche « Arrêt ». Pendant l'alarme, il n'est pas possible de passer à d'autres modes.

3.3 Mise hors tension

Appuyez sur le bouton « OFF » et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour éteindre l'appareil.

NL Raam inbraakalarm

Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor dit ABUS-product! Lees voorafgaand aan de montage en gebruiknaam deze handleiding zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding en informeer iedere gebruiker omtrent de bediening. Houd verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen: Verstikkingsgevaar!

1. Batterijen plaatsen

- 1.1. Schuif het batterijvak open en plaats 2 AAA alkalinebatterijen. Let op de juiste polariteit.
- 1.2. Als de batterijen geplaatst zijn, hoort u een lange en een korte pieptoon. Dit geeft aan dat de batterijen correct geplaatst zijn.

2. Montage

Het product is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis. Installeer het apparaat niet op plaatsen die blootstaan aan direct zonlicht, regen, stof en hoge luchtvochtigheid.

2.1. Kies een geschikte montageplek voor het raaminbraakalarm. Reinig de directe omgeving indien nodig met een doek. Verwijder het dubbelzijdige plakband van het apparaat en plak het op het gereinigde gedeelte.

De magneetsensor bevindt zich aan de rechterkant van het apparaat.

2.2. Plak de magneet aan de rechterkant van het apparaat met dubbelzijdig plakband. Lijn de twee kleine pijlen op het apparaat en de magneet zo uit dat ze zich op een afstand van minder dan 1 cm van elkaar bevinden.

3. Gebruik

- Herinneringsfunctie > 3.1
- Alarmmodus > 3.2
- Uitschakelen / Geen bewaking > 3.3

3.1 Herinneringsfunctie in drie stappen

3.1.1 Herinnering na 5 minuten
Als u op de toets „5 MIN“ drukt, hoort u een bevestigingston en staat het apparaat in de 5-minuten-herinneringsmodus.

3.1.2 Herinnering na 10 minuten
Als u op de toets „10 MIN“ drukt, hoort u twee bevestigingstonen en staat het apparaat in de 10-minuten-herinneringsmodus.

3.1.3 Herinnering na 15 minuten
Als u één keer op de knop „15 MIN“ drukt, hoort u drie bevestigingstonen en staat het apparaat in de 15-minuten-herinneringsmodus.

3.1.4 Het geopende raam wordt bewaakt in de drie bovengenoemde herinneringsstanden. Nadat de ingestelde tijd is verstreken (5, 10 of 15 minuten), knippert de geïntegreerde LED eenmaal en klinkt de herinneringston.

3.1.5 In de herinneringsmodus kunt u nogmaals ongeveer 3 seconden op de knop drukken om de bewaking te beëindigen. U kunt ook overschakelen naar een andere herinneringsmodus door op de betreffende knop te drukken (5 MIN, 10 MIN, 15 MIN). Als u op dezelfde knop drukt, wordt de bewaakte periode opnieuw gestart.

3.2 Alarmfunctie

3.2.1 Wanneer u op de knop „Alarm“ drukt, klinkt er een bevestigingston en staat het apparaat in de alarmmodus.

3.2.2 De alarmmodus kan onafhankelijk van een geselecteerde herinneringsfunctie worden gebruikt. In de alarmmodus activeert een geopend raam een alarm. De alarmtoon duurt ongeveer 30 seconden.

3.2.3 Het alarm kan worden beëindigd door het raam te sluiten of door de knop „Uit“ lang ingedrukt te houden. Het is niet mogelijk om naar andere modi over te schakelen tijdens het alarm.

3.3 Uitschakelen
Houd de toets „UIT“ ongeveer 3 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

IT Allarme antieffrazione per finestre

Grazie per avere scelto questo prodotto ABUS! Si raccomanda di leggere con attenzione le istruzioni prima di eseguire il montaggio e la messa in servizio. Conservare le istruzioni e istruire ogni utente sulle modalità di funzionamento. Tenere il materiale di imballaggio lontano dalla portata dei bambini: Pericolo di soffocamento!

1. Inserimento batterie

- 1.1. Aprire lo scomparto delle batterie e inserire 2 batterie alcaline AAA con la corretta polarità.
- 1.2. Quando le batterie sono inserite viene emesso un segnale acustico lungo e uno breve, che indica che le batterie sono state inserite correttamente.

2. Montaggio

Il prodotto è adatto solo per l'uso in ambienti interni. Non installarlo in luoghi esposti alla luce diretta del sole, alla pioggia, alla polvere e all'umidità elevata.

2.1. Selezionare una posizione di montaggio adeguata per l'allarme antieffrazione per finestre. Se necessario, pulire l'area con un panno. Rimuovere il nastro biadesivo dal dispositivo e attaccarlo alla zona pulita.

Il sensore magnetico si trova sul lato destro del dispositivo.

2.2. Incollare il magnete a destra del dispositivo con il nastro biadesivo. Allineare le due frecce piccole sul dispositivo e sul magnete in modo che si trovino a 1 cm di distanza l'una dall'altra.

3. Utilizzo

- Funzione di promemoria > 3.1
- Modalità allarme > 3.2,
- Spegnimento/Sorveglianza assente > 3.3

3.1 Funzione di promemoria a tre livelli

3.1.1 Promemoria dopo 5 minuti
Se si preme il pulsante „5 MIN“, viene emesso un segnale acustico di conferma e il dispositivo si trova in modalità promemoria di 5 minuti.

3.1.2 Promemoria dopo 10 minuti
Se si preme il pulsante „10 MIN“, vengono emessi due segnali acustici di conferma e il dispositivo si trova in modalità promemoria di 10 minuti.

3.1.3 Promemoria dopo 15 minuti
Se si preme il pulsante „15 MIN“, vengono emessi tre segnali acustici di conferma e il dispositivo si trova in modalità promemoria di 15 minuti.

3.1.4 Nelle suddette tre modalità di promemoria viene sorvegliata la finestra aperta. Allo scadere del tempo impostato (5, 10 o 15 minuti), il LED integrato lampeggia una volta e viene emesso il segnale acustico di promemoria.

3.1.5 In modalità di promemoria, è possibile premere nuovamente il pulsante per ca. 3 secondi per terminare la sorveglianza. È inoltre possibile passare a un'altra modalità di promemoria, premendo il pulsante corrispondente (5 MIN, 10 MIN, 15 MIN). Premendo lo stesso pulsante, si riavvia il periodo di sorveglianza.

3.2 Funzione di allarme

3.2.1. Se si preme il pulsante „Allarme“, viene emesso un segnale acustico di conferma e il dispositivo si trova in modalità di allarme.

3.2.2 La modalità di allarme può essere utilizzata indipendentemente dalla funzione di promemoria selezionata. Nella modalità di allarme una finestra aperta attiva l'allarme. Il segnale acustico dura ca. 30 secondi.

3.2.3 L'allarme può essere terminato chiudendo la finestra o tenendo premuto il tasto „Off“. Non è possibile passare ad altre modalità durante l'allarme.

3.3 Spegnimento
Tenere premuto il pulsante „OFF“ per ca. 3 secondi per spegnere il dispositivo.

ES Alarma antirrobo para ventanas

Gracias por comprar este producto de ABUS! Lea las instrucciones con atención antes del montaje y su puesta en marcha. Consérvelas y explique a todos los usuarios como utilizar el producto. Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños: ¡Peligro de asfixia!

1. Poner las pilas

- 1.1. Abra el compartimento de las pilas e inserte 2 pilas alcalinas AAA con la polaridad correcta.
- 1.2. Cuando las pilas estén insertadas, oirá un pitido largo y otro corto. Esto indica que las pilas se han introducido correctamente.

2. Montaje

El producto solo es apto para su uso en interiores. No lo instale en lugares expuestos a luz solar directa, lluvia, polvo y humedad elevada.

2.1. Elija un lugar adecuado para el montaje de la alarma antirrobo para ventanas. Si es necesario, limpie la zona con un paño. Retire la cinta adhesiva de doble cara del dispositivo y pégalas en la zona ya limpia.

El sensor magnético está situado en el lado derecho del dispositivo.

2.2. Pegue el imán a la derecha del dispositivo con cinta adhesiva de doble cara. Alinee las dos flechas pequeñas del dispositivo y el imán de modo que estén a menos de 1 cm la una de la otra.

3. Utilización

- Función recordatorio > 3.1
- Modo alarma > 3.2,
- Desconexión/sin vigilancia > 3.3

3.1 Función de recordatorio en tres niveles

3.1.1 Recordatorio tras 5 minutos
Si pulsa el botón „5 MIN“, oirá un tono de confirmación y el dispositivo estará en modo recordatorio de 5 minutos.

3.1.2 Recordatorio tras 10 minutos
Si pulsa el botón „10 MIN“, oirá dos tonos de confirmación y el dispositivo estará en modo recordatorio de 10 minutos.

3.1.3 Recordatorio tras 15 minutos
Si pulsa una vez el botón „15 MIN“, oirá tres tonos de confirmación y el dispositivo estará en modo recordatorio de 15 minutos.

3.1.4 La ventana abierta se controla en los tres modos de recordatorio mencionados anteriormente. Una vez transcurrido el tiempo ajustado (5, 10 o 15 minutos), el LED integrado parpadea una vez y suena el tono recordatorio.

3.1.5 En modo recordatorio, puede volver a pulsar el botón durante aprox. 3 segundos para finalizar la monitorización. También puede cambiar a otro modo de recordatorio pulsando el botón correspondiente (5 MIN, 10 MIN, 15 MIN). Pulsando el mismo botón, se reinicia el tiempo de supervisión.

3.2 Función de alarma

3.2.1 Al pulsar el botón „Alarma“, suena un tono de confirmación y el dispositivo pasa al modo de alarma.

3.2.2 El modo de alarma puede utilizarse independientemente de la función de recordatorio seleccionada. En modo alarma, una ventana abierta activa una alarma. El tono de alarma dura unos 30 segundos.

3.2.3 La alarma puede cancelarse cerrando la ventana o manteniendo pulsado el botón „Off“. No es posible cambiar a otros modos durante la alarma.

3.3 Apagar

Mantenga pulsado el botón „OFF“ durante unos 3 segundos para apagar el dispositivo.



Security Tech Germany

HR Odbrojanje za prozor i protu-provalni alarm

Hvala vam što ste se odlučili za proizvod ABUS! Prije montaže i stavljanja u rad pažljivo i u cijelosti pročitate ove upute. Sačuvajte ove upute i svakog korisnika uputite u rukovanje proizvodom. Držite ambalažni materijal dalje od djece: opasnost od gušenja!

1. Umetanje baterija

- 1.1. Otvorite pretniac za baterije i umetnite 2 AAA alkalne baterije s pravilnim polaritetom.
- 1.2. Kad umetnete baterije, oglasit će se jedan dug i jedan kratak zvučni signal. To je znak da su baterije ispravno umetnute.

2. Montaža

Proizvod je namijenjen samo za upotrebu u interijerima. Ne instalirajte ga na mjestima koja su izložena izravnom sunčevom svjetlu, kiši, prašini ili visokoj vlažnosti zraka.

2.1. Odaberite primjereno mjesto za montažu protuprovalnog alarma za prozor. Po potrebi krpom očistite područje. Uklonite obostranu ljepljivu traku s uređaja i zalijepite je na očišćeno mjesto.

Magnetni senzor nalazi se na desnoj strani uređaja.

2.2. Obostrano ljepljivom trakom zalijepite magnet desno kraj uređaja. Usmjerite obje strelice na uređaju i magnetu tako da budu jedna nasuprot drugoj na udaljenosti od najviše 1 cm.

3. Upotreba

- Funkcija podsjetnika > 3.1
- Način alarma > 3.2
- Isključivanje / nema nadzora > 3.3

3.1 Trostupanjska funkcija podsjetnika

3.1.1 Podsjetnik nakon 5 minuta
Kad pritisnete tipku „5 MIN“, oglašava se potvrđni signal i uređaj se nalazi u načinu podsjetnika za 5 minuta.

3.1.2 Podsjetnik nakon 10 minuta
Kad pritisnete tipku „10 MIN“, oglašavaju se dva potvrdna signala i uređaj se nalazi u načinu podsjetnika za 10 minuta.

3.1.3 Podsjetnik nakon 15 minuta
Kad jednom pritisnete tipku „15 MIN“, oglašavaju se tri potvrdna signala i uređaj se nalazi u načinu podsjetnika za 15 minuta.

3.1.4 U prethodno navedenim trima načinima podsjetnika nadzire se otvoreni prozor. Nakon što istekne pođeno vrijeme (5, 10 ili 15 minuta), jednom bljesne ugrađeno LED svjetlo i oglašava se podsjetni signal.

3.1.5 U načinu podsjetnika možete tipku ponovo pritisnuti na cca 3 sekunde da biste prekinuli nadzor. Također možete prijeći u neki drugi način podsjetnika pritiskom odgovarajuće tipke (5 MIN, 10 MIN, 15 MIN). Pritisnete li istu tipku, ponovo započinje razdoblje nadzora.

3.2 Funkcija alarma

3.2.1 Kad pritisnete tipku „Alarm“, oglašava se potvrđni signal i uređaj se nalazi u načinu alarma.

3.2.2 Način alarma možete upotrijebiti neovisno o odabranoj funkciji podsjetnika. U načinu alarma otvoren prozor dovodi do aktivacije alarma. Signal alarma oglašava se cca 30 sekundi.

3.2.3 Alarm možete prekinuti zatvaranjem prozora i dugim pritiskom tipke za isključivanje. Tijekom alarma nije moguće prijeći u druge načine rada.

3.3 Isključivanje
Pritisnite i držite tipku za isključivanje cca 3 sekunde da biste isključili uređaj.

4. Batterie schwach

Die integrierte LED blinkt ca. alle 2 Sekunden, wenn die Batterieleistung schwach ist. Ertönen ca. alle 30 Minuten zwei Warntöne, sollten Sie die Batterien umgehend ersetzen.

Batteriehinweise

Dieses Produkt enthält zwei 1,5 V AAA Alkaline-Batterien. Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu ernsthaften Gesundheitsschäden führen. Suchen Sie in einem solchen Fall sofort einen Arzt auf! Batterien müssen in der richtigen Polarität (+ und -) eingelegt werden. Leere Batterien müssen umgehend entnommen oder ersetzt werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Verätzungsgefahr bei Kontakt mit aus-gelaufenen oder beschädigten Batterien! Benutzen Sie in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe und reinigen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch.Batterien dürfen nicht zerlegt, angestochen, beschädigt, kurzgeschlossen, erhitzt, aufgeladen oder ins offene Feuer geworfen werden (Explosions-gefahr!). Lagern und benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen die Temperatur -30°C unterschreiten oder +60°C überschreiten kann. Setzen Sie das Produkt nicht für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung aus!

Vorsicht im Umgang mit Magneten!

Magnete dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder können Magneten in den Mund nehmen und verschlucken. Dies kann zu ernst-haften Gesundheitsschäden führen. Suchen Sie in einem solchen Fall sofort einen Arzt auf! Gefahr des Einklemmens der Finger! Kredit- oder EC-Karten mit Magnetstreifen können geschädigt werden. Für Personen mit Herzschrittmacher, Defibrillator oder sonstigen implantierten Geräten gilt: Der Magnet kann solche Geräte negativ beeinflussen, daher ins-besondere bei der Montage ausreichenden Abstand (ca. 20 cm) zwischen Magnet und implantiertem Gerät einhalten.

Entsorgung

Dieses Produkt enthält wertvolle Rohstoffe. Ent-sorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Es unterliegt Ihrer eigenen Verantwortung, vor dem Entsorgen des Produktes sämtliche gespeicherte personenbezogene Daten zu löschen. Nach der Nutzung sind Batterien getrennt zu sammeln und müssen aus Elektrogeräten entfernt werden. Es besteht eine gesetzliche Pflicht zur Rückgabe von Altbatterien durch den Endnutzer. Altbatterien können unentgeltlich im Handel zurückgegeben werden. Um Brandlasten zu vermeiden, kleben Sie die Kontakte der Altbatterien ab, bevor Sie sie zu-rückgeben. Die Entstehung von Batterieabfällen ist zu vermeiden, nutzen Sie möglichst langlebige oder wiederaufladbare Batterien. Batterien enthalten Stoffe, die schädlich für Umwelt und menschliche Gesundheit sind. Dies gilt insbesondere für lithium-haltige Batterien, die besondere Risiken mit sich bringen. Das durchgestrichene Abfalltonnensymbol bedeutet, dass Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Symbole Hg, Cd oder Pb stehen für Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) und Blei (Pb). Informationen zu Rücknahmestellen für Ihre Altge-räte erhalten Sie bei Ihrer zuständigen kommunalen Behörde. Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein: Pappe und Karton zum Altpapier, Folien und Kunst-stoffe in die Wertstoff-Sammlung.

Gewährleistung

ABUS Produkte sind mit größter Sorgfalt konzipiert, hergestellt und nach geltenden Vorschriften geprüft. Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungs-fehler zurückzuführen sind. Falls nachweislich ein Material- oder Herstellungsfehler vorliegt, wird das Produkt nach Ermessen von ABUS repariert oder er-setzt. Die Gewährleistung endet in diesen Fällen mit dem Ablauf der ursprünglichen Gewährleistungs-laufzeit. Weitergehende Ansprüche sind ausdrück-lich ausgeschlossen. ABUS haftet nicht für Mängel und Schäden, die durch äußere Einwirkungen (z.B. Transport, Gewalteinwirkung), unsachgemäße Be-dienung, normalen Verschleiß und Nichtbeachtung dieser Anleitung entstanden sind. Bei Geltendma-chung eines Gewährleistungsanspruchs ist dem zu beanstandenden Produkt der originale Kaufbeleg mit Kaufdatum und eine kurze schriftliche Fehler-beschreibung beizufügen.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler und Irrtümer keine Haftung.

4. Low battery

The integrated LED flashes approx. every 2 seconds when the battery power is low. If two warning tones sound approximately every 30 minutes, you should replace the batteries immediately.

Battery instructions

This product contains two 1,5 V AAA alkaline batteries. Keep batteries out of the reach of children. Children may put batteries in their mouths and swallow them. This can cause serious harm to their health. Seek immediate medical attention in this event! Batteries must be inserted with the correct polarity (+ and -). Empty batteries must be removed or replaced immediately. Different battery types, or new and used batteries, must not be mixed. The battery terminals must not be short-circuited. Risk of burns from contact with leaking or damaged batteries! In these cases, use suitable protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth. Batteries must not be dismantled, punctured, damaged, short-circuited, heated, charged or thrown into an open fire (risk of explosion!). Do not use or store the product in areas whe-re the temperature could reach below -30°C or above +60°C. Do not expose the product to direct sunlight for long periods of time.

Be careful when using magnets!

Magnets must be kept out of reach of children. Children can put magnets in their mouths and choke. This can cause serious injury. Seek immediate medical attention in this event! Risk of trapping fingers! Magnets may damage credit or debit cards with a magnetic strip. If you have a pacemaker, defibrillator or any other implanted device, please bear the following information in mind: the magnet can have an adverse effect on devices such as these, so maintain sufficient distance between the magnet and implanted device (approx. 20 cm), particularly during installation.

Disposal

This product contains valuable raw materials. At the end of its service life, dispose of the product in accordance with the applicable le-gal requirements. After use, batteries must be collected separately and removed from elec-trical equipment. There is a legal obligation for the end user to return used batteries. Used batteries can be returned to retailers free of charge. To avoid fire loads, tape over the contacts of used batteries before returning them. The production of battery waste should be avoided; use long-life or rechargeable batteries wherever possible. Batteries contain substances that are harmful to the environ-ment and human health. This applies in par-ticular to batteries containing lithium, which have special risks. The crossed-out wheelie bin icon means that batteries must not be disposed of with household waste. The icons Hg, Cd or Pb stand for mercury (Hg), cadmium (Cd) and lead (Pb). You can obtain information on collection points for your old appliances from the local authority responsible for dispo-sal. Dispose of the packaging according to type. Separate the cardboard, foil, and plastic elements for recycling.

Warranty

ABUS products are designed, manufactured and tested in accordance with applicable regulations with great care. The warranty exclusively covers faults that are caused by material or manufacturing defects. If a mate-rial or manufacturing defect can be proven, the product will be repaired or replaced at the discretion of the warrantor. In such cases, the warranty ends with the termination of the original warranty period. Any further claims are expressly excluded.

ABUS assumes no liability for defects or damage that has been caused by external influences (e.g. transport, external forces), improper use, normal wear and tear or non-compliance with this operating and installation instructions document. If a war-ranty claim is asserted, the product must be returned with the original receipt with date of purchase and a brief written description of the fault.

Subject to technical alterations. No liability for mistakes and printing errors.

4. Pile faible

La LED intégrée clignote environ toutes les 2 secondes lorsque la puissance de la batterie est faible. Si deux signaux d'avertissement retentissent toutes les 30 minutes environ, vous devez remplacer les piles sans tarder.

Remarques concernant les piles

Ce produit contient deux piles 1,5 V AAA alkaline. Les piles doivent être conservées hors de portée des enfants. Les enfants pourraient les mettre dans la bouche et les avaler. Cela présente de graves risques pour la santé. Dans ce cas, consultez immédiatement un médecin ! La polarité (+ et -) doit être respectée lors de la mise en place des piles. Les piles vides doivent être immédiatement retirées ou remplacées. Des piles de types différents ou une pile neuve et une pile ancienne ne doivent pas être associées. Les bornes de raccordement ne doivent pas être court-circuitées. Risque d’irritation en cas de contact avec des batteries qui fuient ou sont endommagées ! Dans ce cas, utilisez des gants de protection adaptés et nettoyez le com-partiment à piles avec un chiffon sec. Les batteries ne doivent pas être démontées, percées, endommagées, court-circuitées, chauffées, rechargées ou jetées dans un feu ouvert (risque d’explosion !). Ne stockez et n'utilisez pas le produit dans des endroits où la tem-pérature peut être inférieure à -30°C ou supérieure à +60°C. N'exposez pas le produit au rayonnement direct du soleil pour une période prolongée !

Attention lors du maniemement de l'aimant

Les aimants doivent être conserves hors de la portée des enfants. Les enfants pourraient les mettre dans la bouche et les avaler. Cela présente de graves risques pour la santé. Dans ce cas, consultez immédiatement un médecin ! Risque de pincement des doigts ! Les cartes de credit et de retrait à bande magnétique risquent d’être endommagées . Les règles suivantes doivent être respectées avec les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque, d'un défibrillateur ou d'autres appareils implantés : L'aimant peut nuire au fonctionnement de ce type d'appareil. C'est pourquoi lors du montage, il convient de maintenir une distance suffisante (env. 20 cm) entre l'aimant et l'appareil implanté.

Mise au rebut

Ce produit contient des matières premières précieu-ses. À la fin de sa durée de vie, éliminez le produit conformément aux exigences légales applicables. Il est de votre responsabilité d'effacer toutes les données à caractère personnel enregistrées avant de procéder à l'élimination du produit. Après utilisation, les piles doivent être collectées séparément et retirées des appareils électriques. Il existe une obligation légale pour l'utilisateur final de rapporter les piles usagées. Les piles usagées peuvent être rapportées gratuitement dans les commerces. Pour éviter les risques d'incendie, scotchez les contacts des piles usagées avant de les rapporter. Il faut éviter la production de déchets de piles, utilisez si possible des piles longue durée ou des piles rechargeables. Les piles contiennent des substan-ces qui sont nocives pour l'environnement et la santé humaine. C'est notamment le cas des piles au lithium, qui présentent des risques particuliers. Le symbole de la poubelle barrée signifie que les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Les symboles Hg, Cd ou Pb désignent le mercure (Hg), le cadmium (Cd) et le plomb (Pb). Vous pouvez obtenir des infor-mations sur les points de collecte de vos anciens appareils auprès de l'administration communale ou municipale. Éliminez les emballages séparément selon leur nature. Éliminez le carton-pâte et le carton avec le papier recyclé, les films et les pièces en plastique avec les matières recyclables.

Garantie

Les produits ABUS sont conçus, fabriqués et testés avec beaucoup de soin et selon la réglementation applica-ble. La garantie couvre uniquement les vices résultant de défauts matériels ou de fabrication présents au moment de la vente. En présence d'un défaut matériel ou de fabrication prouvé, le produit est réparé ou remplacé au gré du donneur de garantie. La garantie se termine, dans de tels cas, à expiration de la durée d'origine de la garantie. Toute revendication au-delà de cette date est explicitement exclue. ABUS décline toute responsabilité pour des vices et dommages résultant des influences extérieures (p.ex. avaries de transport, emploi de la force), d'une utilis-a-tion incorrecte, de l'usure normale ou du non-respect de cette notice d'utilisation. En cas d'une demande dans le cadre de la garantie, l'article réclamé doit être accompagné du justificatif mentionnant la date d'achat et d'une description du défaut.

Nous nous réservons le droit de toutes modifications techniques. Nous n'assumons aucune responsabilité pour des erreurs ou défauts d'impression éventuels.

4. Batterij bijna leeg

De geïntegreerde LED knippert ongeveer elke 2 se-conden als de batterij bijna leeg is. Als u telkens na ongeveer 30 minuten twee waarschuwingssignalen hoort, moet u de batterijen onmiddellijk vervangen.

Batterij-instructies

Dit product bevat twee 1,5 V AAA alkaline-batterijen. Batterijen mogen niet in de handen van kleine kinderen terechtkomen. Kinderen kunnen batterijen in hun mond steken en doorslikken. Dit kan ernstige schade aan de gezondheid toebrengen. Neem in dergelijke gevallen direct contact op met een arts! De batterijen moeten met de juiste polariteit (+ en -) worden geplaatst. Lege batterijen moeten onmiddellijk worden verwijderd of vervangen. Verschillende batterijtypes of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet samen worden gebruikt. De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten. Risico op letsel door bijtende stoffen door contact met lekkende of beschadigde batterijen! Gebruik in dat geval geschikte veiligheidshandschoenen en reinig het batterijvak met een droge doek. Batteri-jen mogen niet uit elkaar gehaald, doorboord, be-schadigt, kortgesloten, verhit, opgeladen of in open vuur gegooid worden (explosiegevaar!). Bewaar en gebruik het product niet in omgevingen waarin temperaturen lager dan -30°C of hoger dan +60°C kunnen heersen. Stel het product niet gedurende langere tijd bloot aan zonnestralen!

Voorzichtig bij het gebruik van de magneet

Kleine kinderen mogen nooit met magneten spelen. Kinderen kunnen magneten in hun mond stoppen en doorslikken. Dit kan ernstige gevolgen hebben voor de gezondheid. Neem in dergelijke gevallen direct contact op met een arts! Gevaar voor het knellen van vingers! Creditcards of bankpasjes met magneetstrook kunnen worden beschadigd. Voor personen met pacemaker, defibrillator of andere geïmplanteerde apparaten geldt: de magneet kan deze apparaten negatief beïnvloeden. Houd daarom bij de montage voldoen de afstand (ca. 20 cm) tus-sen de magneet en het geïmplanteerde toestel.

Afvoer

Dit product bevat waardevolle grondstoffen. Voer het product aan het einde van de levensduur af volgens de geldende wettelijke bepalingen. Het is uw eigen verantwoordelijkheid om alle opgeslagen persoonlijke gegevens te verwijderen voordat u het product aan het eind van de levensduur afdankt. Na gebruik moeten batterijen apart worden ingezameld en uit elektrische apparaten worden verwijderd. De eindgebruiker is wettelijk verplicht om afgedankte batterijen in te leveren. Afgedankte batterijen kunnen gratis worden ingeleverd bij de winkelier. Plak om brandgevaar te voorkomen de contacten van de afgedankte batterijen af voordat u ze inlevert. Het ontstaan van batterijafval moet worden vermeden; gebruik waar mogelijk batterijen met een lange levensduur of oplaadbare batterijen. Batterijen bevatten stoffen die schadelijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid. Dit geldt in het bijzonder voor lithiumbatterijen die speciale risico's met zich meebrengen. Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op wietjes betekent dat batterijen niet met het huishoudelijk afval mogen worden verwijderd. De symbolen Hg, Cd of Pb staan voor kwik (Hg), cadmium (Cd) en lood (Pb). Infor-matie over inzamelpunten voor uw oude apparaten kunt u krijgen bij het plaatselijke gemeente- of stadsbestuur. Voer de verpakking gesorteerd af. Karton behoort bij het oud papier, folies en plastic onderdelen bij de recyclebare materialen.

Garantie

ABUS producten zijn met de grootste zorgvuldig-heid ontworpen, geproduceerd en op basis van de geldende voorschriften getest. De garantie heeft uitsluitend betrekking op gebreken die op materiaal- of fabrieksfouten duiden op het moment van verkoop. Bij bewijs van een materiaal- of fabrieksfout wordt de product na beoordeling van de garantiegever gerepareerd of vervangen. De garantie eindigt in dit geval met het aflopen van de oorspronkelijke garantieperiode. Verdergaande aanspraken zijn uitsluitend uitgesloten. ABUS is niet aansprakelijk voor gebreken en schade die zijn veroorzaakt door inwerkingen van buitenaf (bij-voorbeeld door transport, inwerking van geweld), onjuist gebruik, normale slijtage of het niet in acht nemen van deze handleiding. Bij het indienen van een garantieclaim moet bij de product het originele aankoopbewijs met datum van de aankoop en een korte schriftelijke beschrijving van de fout worden gevoegd.

Technische wijzigingen voorbehouden. Geen aan-sprakelijkheid voor vergissingen en drukfouten.

4. La batteria è in esaurimento

Il LED integrato lampeggia ogni 2 secondi circa quando la batteria è in esaurimento. Se vengono emessi due segnali di avvertimento ogni 30 minuti circa, è necessario sostituire immediatamente le batterie.

Note sulle batterie

Questo prodotto contiene due batterie 1,5 V AAA alkaline. Le batterie devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini. I bambini possono mettere le batterie in bocca e ingoiarle. Questo può causare gravi danni alla salute. In questo caso contattare immediatamente un medico! Le batterie devono essere inserite verificando la po-larità corretta (+ e -). Le batterie scariche devono essere immediatamente rimosse o sostituite. Non utilizzare assieme batterie di diverso tipo o batte-rie nuove e usate. I terminali non devono essere cortocircuitati. Rischio di ustioni per contatto con batterie che perdono o sono danneggiate! In questo caso, indossare guanti protettivi adatti e pulire il vano batterie con un panno asciutto. Le batterie non devono essere smontate, forate, danneggiate, cortocircuitate, riscaldate, caricate o gettate in un fuoco aperto (rischio di esplosione!). Non utilizzare o conservare il prodotto in ambienti in cui le temperature scendono al di sotto dei -30°C o salgono al di sopra dei +60°C. Non esporre il prodotto per troppo tempo ai raggi solari diretti.

Attenzione quando si lavora con i magneti

Il magnete devono essere tenute fuori dalla portata dei bambini. I bambini potrebbero metterle in bocca e inghiottirle. Questo può causare gravi danni alla salute. In tal caso, consultare immediatamente un medico! Pericolo di incastro delle dita! Carte di credito o di debito con strisce magnetiche potrebbero risultare danneggiate. Per le persone con pacemaker, defibrillatore o altri apparecchi impiantati: Il magnete può influire negativamente su tali apparecchi, pertanto occorre mantenere una distanza sufficiente (ca. 20 cm) fra il magnete e l'apparecchio impiantato, soprattutto durante il montaggio.

Smaltimento

Questo prodotto contiene materie prime preziose. Al termine della sua vita utile, smaltire il prodotto secondo le disposizioni di legge vigenti. È respon-sabilità dell'utente rimuovere tutti i dati personali salvati nel dispositivo prima del suo smaltimento. Dopo l'uso, le batterie devono essere raccolte se-paratamente e rimosse dagli apparecchi elettrici. L'utente finale ha l'obbligo di legge di restituire le batterie usate. Le batterie usate possono essere restituite gratuitamente al rivenditore. Per evitare il rischio di incendi, prima di restituire le batterie usate, fissare i contatti con del nastro adesivo. È necessario evitare la produzione di rifiuti da batte-rie; utilizzare batterie a lunga durata o ricaricabili, ove possibile. Le batterie contengono sostanze dannose per l'ambiente e la salute dell'uomo. Ciò vale in particolare per le batterie al litio, che presentano rischi particolari. Il simbolo del bidone barrato indica che le batterie non devono essere smaltite nei rifiuti domestici. I simboli Hg, Cd o Pb stanno per mercurio (Hg), cadmio (Cd) e piombo (Pb). Le informazioni sui punti di raccolta per i vostri vecchi apparecchi possono essere ottenute dalle amministrazioni comunali o cittadine. Smaltire l'imballaggio differenziando le sue componen-ti. Carta e cartone nella carta, pellicole e parti in plastica nella plastica.

Garanzia

I prodotti ABUS sono progettati con la massima cura, costruiti e collaudati in conformità alle direttive vigenti in materia. La garanzia copre esclusivamente gli inconvenienti derivanti da difetti di materiale o di fabbricazione. Nel caso in cui sia comprovato un difetto di materiale o di fabbricazione il prodotto verrà riparato o sostituito a discrezione del garante. La garanzia di qualità termina in questi casi alla scadenza del periodo originario di garanzia. Si escludono espressamente ulteriori pretese. ABUS non è responsabile per difetti o danni causati da fattori esterni (ad esempio trasporto, uso forzato), da un utilizzo non appropriato, dal normale logoramento o dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni. Qualora si faccia valere una pretesa di garanzia, allegare al prodotto d'acquisto originale conten-te la data d'acquisto, e una breve descrizione scritta del difetto.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche. Per errori e refusi di stampa non ci si assume alcuna responsabilità.

4. Pila baja

El LED integrado parpadea aproximadamente cada 2 segundos cuando la carga de la pila es baja. Si escucha dos tonos de aviso aproximadamente cada 30 minutos, debe cambiar las pilas inmedia-tamente.

Indicaciones sobre las pilas

Este producto contiene dos pilas 1,5 V AAA alkaline. Las pilas no deben estar al alcance de los niños. Se las podrían meter en la boca y atragantarse. Esto puede provocar daños graves para la salud. Si esto ocurre, busque atención médica inmediatamente. Al insertar las pilas, debe respetarse la polaridad correcta (+ y -). Las pilas descargadas deben extraerse o sustituirse in-mediatamente. No se deben combinar diferentes tipos de pilas ni pilas nuevas con pilas usadas. Los contactos de conexión de las pilas no deben hacer cortocircuito. Peligro de quemaduras por contacto con pilas derramadas o dañadas. En este caso utilice guantes de protección apropiados y limpie el compartimento de pilas con un paño seco. Las baterías no se deben desmontar, perforar, dañar, cortocircuitar, calentar, cargar ni arrojar al fuego (¡riesgo de explosión!). No almacene ni utilice el producto en espacios cuyas temperaturas no superen los -30°C o sean superiores a +60°C. El producto no debe permanecer expuesto a la luz del sol durante un periodo de tiempo prolongado.

Cuidado al manejar los imanes

Mantener el product alejado de los niños, pues se podrían tragar alguna de las piezas pequeñas. En especial, en caso de ingestion del imán, debe buscarse atención médica de inmediato. ¡Peligro de aplastamiento de los dedos! Les tarjetas de crédito y débito con banda magnética pueden resultar dañadas. Para personas con marcapasos, desfibrilador u otros dispositivos implantados: El imán puede influir negativamente sobre estos dispositivos, por lo que, especialmente en el montaje, debe mantenerse una distancia prudencial (aprox. 20 cm) entre el imán y el dispositivo implantado.

Eliminación

Este producto contiene materias primas valiosas. Al finalizar la vida útil del producto, deséchelo cumpliendo lo establecido por la ley. Es su respon-sabilidad eliminar todos los datos de carácter per-sonal almacenados antes de desechar el producto. Después de su uso, las pilas deben recogerse por separado y retirarse de los aparatos eléctricos. El usuario final tiene la obligación legal de devolver las pilas usadas. Las pilas usadas pueden devol-verse gratuitamente a los minoristas. Para evitar riesgos de incendio, cubra con cinta adhesiva los contactos de las pilas usadas antes de devolverlas. Debe evitarse la generación de residuos de pilas; utilice pilas de larga duración o recargables siem-pre que sea posible. Las pilas contienen sustancias nocivas para el medioambiente y la salud huma-na. Esto se aplica en particular a las pilas que contienen litio, que entrañan riesgos especiales. El símbolo del cubo de basura tachado significa que las pilas no deben desecharse con la basura doméstica. Los símbolos Hg, Cd o Pb significan mercurio (Hg), cadmio (Cd) y plomo (Pb). Puede obtener información sobre los puntos de recogida de aparatos viejos a través de la administración municipal o de la ciudad. Deseche el embalaje en el contenedor correspondiente. Tire el cartón y el papel en el contenedor azul y los films y piezas de plástico en el contenedor amarillo.

Garantía

Productos ABUS están diseñados y producidos con gran cuidado y comprobado atendiendo a las disposiciones vigentes. La garantía cubrirá exclusivamente los defectos que estén originados por errores en los materiales o en la fabricación. En caso de que se pueda demostrar un error en los materiales o la fabricación, ABUS decidirá si reparar o reemplazar el producto. La garantía finalizará en dichos caso con la finalización del tiempo de vigencia original de la garantía. Quedan excludas expresamente las reclamaciones que vayan más allá de lo indicado. ABUS no se hace responsable por defectos y daños ocasionados por influencias externas (p. ej., el transporte, uso de la fuerza), manejo incorrecto, desgaste normal y la inobservancia del presente manual. Al efectuar una reclamación de garantía se deberá adjuntar al producto en cuestión la facture de compra con la fecha de compra y una descripción breve por escrito del fallo.

Sujeto a modificaciones técnicas. No se aceptan responsabilidades por equivocaciones o errores de imprenta.

4. Baterija je slaba

Ugrađeno LED svjetlo bljeska cca svake 2 se-kunde kad je kapacitet baterija slab. Ako se cca svakih 30 minuta oglašavaju dva signala upozorenja, odmah zamijenite baterije.

Napomene o baterijama

Ovaj proizvod sadrži dvije AAA alkalne baterije od 1,5 V. Baterije ne smiju dospjeti u dječje ruke. Djeca mogu staviti baterije u usta i progutati ih. To može dovesti do ozbiljnih zdravstvenih problema. U takvom slučaju odmah potražite liječničku pomoć! Baterije se moraju umetnuti u ispravnom polaritetu (+ i -). Potrebno je odmah ukloniti ili zamijeniti prazne baterije. Ne smijete zajedno upotrebljavati nejednake tipove baterija ili nove i rabljene baterije. Priključne stezaljke baterija ne smiju se kratko spajati. Opasnost od nadraživanja kože u slučaju do-dira s baterijama koje su iscurile ili oštećene! U tom slučaju upotrebljavajte zaštitne rukavice i suhom krpom očistite pretniac za baterije. Baterije se ne smiju rastavljati, bosti, oštećivati, kratko spajati, zagrijavati, puniti ili bacati u otvorenu vatru (opasnost od eksplozije!). Nemojte skladištiti ni upo-trebljavati proizvod u područjima, u kojima temperatura može pasti ispod -30 °C ili se popeti iznad +60 °C. Ne izlažite proizvod na dulje vrijeme izravnom sunčevom zračenju!

Oprez pri rukovanju magnetima!

Magneti ne smiju dospjeti u dječje ruke. Dje-ca mogu staviti magnete u usta i progutati ih. To može dovesti do ozbiljnih zdravstvenih problema. U takvom slučaju odmah potražite liječničku pomoć! Opasnost od klijštenja prstiju! Mogu se oštetiti kreditne ili EC kartice s magnetnom trakom. Za osobe s elektros-timulatomor srca, defibrilatorom ili drugim implantiranim uređajima vrijedi sljedeće: Budući da magnet može negativno utjecati na takve uređaje, posebno tijekom montaže održavajte dovoljan razmak (cca 20 cm) između magneta i implantiranog uređaja.

Odlaganje u otpad

Ovaj proizvod sadržava vrijedne sirovine. Na kraju radnog vijeka proizvoda odložite ga u otpad u skladu s mjerodavnim zakonskim odredbama. Samostalno ste odgovorni za brisanje svih spremljenih osobnih podataka prije odlaganja proizvoda u otpad. Nakon upotrebe zasebno prikupite baterije i uklonite ih iz električnih uređaja. Krajnji korisnik ima zakonsku obvezu vratiti stare baterije. Stare baterije mogu se besplat-no vratiti u trgovinama. Da biste izbjegli požarno opterećenje, prije vraćanja zalijepite kontakte starih baterija. Izbjegavajte nas-tanak baterijskog otpada i upotrebljavajte što dugovječnije ili punjive baterije. Baterije sadrže tvari štetne za okoliš i zdravlje ljudi. To posebno vrijedi za litijve baterije, koje stvaraju posebne rizike. Prekriženi simbol kante za smeće znači da se baterije ne smiju bacati u kućni otpad. Simboli Hg, Cd ili Pb označavaju Živu (Hg), kadmiij (Cd) i olovo (Pb). Informacije o prikupljaštima starih uređaja možete zatražiti od nadležnog komunalnog tijela. Odložite pakiranje prema vrstama otpada: Papir i karton odložite u stari papir, a folije i plastične dijelove na prikupljalšte za vrijedne materijale.

Jamstvo

Proizvodi ABUS konstruirani su i napravljeni s najvećom pažnjom te su provjereni u skladu s važećim propisima. Jamstvo se odnosi isključivo na nedostatke koji se odnose na pogreške materijala ili proizvodne pogreške. Ako postoji dokaziv materijalni ili proizvod-ni nedostatak, proizvod će se popraviti ili zamijeniti prema ABUS-ovu nahođenju. U tim slučajevima jamstvo prestaje kada istekne izvorni jamstveni rok. Naknadni zahtjevi izričito su isključeni iz toga. Društvo ABUS ne odgovara za nedostatke i štete uzrokovane vanjskim utjecajima (npr. transport, nasilni postupci), nepravilnim radom, uobičajenim trošenjem i nepoštivanjem ovih uputa. Ako postoji jamstveni zahtjev, uz predmetni proizvod mora se priložiti originalan račun o kupnji s datumom kupnje i kratkim pisanim opisom kvara.

Priznavamo pravo na tehničke izmjene. Za tiskarske pogreške i zabune ne preuzimamo odgovornost.